

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2021/689

z 29. apríla 2021

o uzavretí, v mene Únie, Dohody o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej a Dohody medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska o bezpečnostných postupoch pri výmene a ochrane utajovaných skutočností

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 217 v spojení s jej článkom 218 ods. 6 a článkom 218 ods. 8 druhým pododsekom,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,

keďže:

- (1) Rada 29. decembra 2020 prijala rozhodnutie (EÚ) 2020/2252 ⁽²⁾ o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej (ďalej len „dohoda o obchode a spolupráci“) a Dohody medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska o bezpečnostných postupoch pri výmene a ochrane utajovaných skutočností (ďalej len „dohoda o bezpečnosti utajovaných skutočností“). Dohoda o obchode a spolupráci a dohoda o bezpečnosti utajovaných skutočností (ďalej len „dohody“) boli podpísané 30. decembra 2020 s výhradou ich uzavretia k neskoršiemu dátumu.
- (2) Dohodou o obchode a spolupráci sa vytvára základ pre široký vzťah medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom, ktorý zahŕňa vzájomné práva a povinnosti, spoločné opatrenia a osobitné postupy. Dohoda o bezpečnosti utajovaných skutočností je doplnkovou dohodou k dohode o obchode a spolupráci, je s ňou neoddeliteľne spojená, najmä pokiaľ ide o dátumy začatia a ukončenia vykonávania. Rozhodnutie o uzavretí dohôd by sa preto malo zakladať na právnom základe ustanovujúcom vytvorenie pridruženia, ktoré Únii umožňuje prijímať záväzky vo všetkých oblastiach, na ktoré sa vzťahujú zmluvy.
- (3) Vzhľadom na mimoriadnu a jedinečnú povahu dohody o obchode a spolupráci, ktorá je komplexnou dohodou s krajinou, ktorá vystúpila z Únie, Rada týmto rozhoduje o využití možnosti, aby Únia uplatňovala svoju vonkajšiu právomoc vo vzťahu k Spojenému kráľovstvu.
- (4) Je vhodné vymedziť podmienky zastúpenia Únie v Rade pre partnerstvo a vo výboroch zriadených dohodou o obchode a spolupráci. V súlade s článkom 17 ods. 1 Zmluvy o Európskej únii (ďalej len „Zmluva o EÚ“) Komisia zastupuje Úniu a vyjadruje pozície Únie, ktoré boli stanovené Radou v súlade so zmluvami. Rada má vykonávať svoje funkcie tvorby politik a koordinačné funkcie, ako sa stanovuje v článku 16 ods. 1 Zmluvy o EÚ, prostredníctvom stanovovania pozícií, ktoré sa majú zaujať v mene Únie v Rade pre partnerstvo a vo výboroch zriadených dohodou o obchode a spolupráci. Navyše, ak sú Rada pre partnerstvo alebo výbory zriadené dohodou

⁽¹⁾ Súhlas z 27. apríla 2021 (zatiaľ neuvverejnený v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2020/2252 z 29. decembra 2020 o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Dohody o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej a Dohody medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska o bezpečnostných postupoch na výmenu a ochranu utajovaných skutočností (Ú. v. EÚ L 444, 31.12.2020, s. 2).

o obchode a spolupráci vyzvané, aby prijali akty s právnymi účinkami, pozície, ktoré sa majú zaujať v uvedených orgánoch v mene Únie, sa stanovujú v súlade s postupom stanoveným v článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“). Podobne, ak Komisia vykonáva ročné konzultácie týkajúce sa rybolovu, mala by tak robiť na základe pozícií, ktoré sa majú v mene Únie zaujať a ktoré sa stanovujú Radou v súlade s príslušnými ustanoveniami zmluvy.

- (5) Každý členský štát by mal mať možnosť vyslať v rámci delegácie Únie jedného zástupcu, ktorý sprevádza zástupcu Komisie na zasadnutiach Rady pre partnerstvo a iných spoločných orgánov zriadených na základe dohody o obchode a spolupráci.
- (6) Európsky parlament má byť ihneď a v plnom rozsahu informovaný, ako sa stanovuje v článku 218 ods. 10 ZFEÚ, aby mohol v plnej miere vykonávať svoje právomoci v súlade so zmluvami.
- (7) Aby mohla Únia prijať rýchle a účinné opatrenia na ochranu svojich záujmov v súlade s dohodou o obchode a spolupráci, a kým sa neprijme a nenadobudne v Únii účinnosť osobitný legislatívny akt upravujúci prijatie nápravných opatrení podľa dohody o obchode a spolupráci, mala by byť Komisia splnomocnená prijímať nápravné opatrenia, ako je pozastavenie povinností vyplývajúcich z dohody o obchode a spolupráci alebo akejkolvek doplnkovej dohody v prípade porušenia určitých ustanovení dohody o obchode a spolupráci, alebo v prípade nesplnenia určitých podmienok, najmä ohľadom obchodu s tovarom, rovnakých podmienok, cestnej dopravy, bezpečnosť letectva, rybolovu a programov Únie, ako sa uvádza v dohode o obchode a spolupráci, ako aj prijímať nápravné opatrenia, vyrovnávacie opatrenia a protiopatrenia. Komisia by o svojom úmysle prijať takéto opatrenia mala v plnej miere a včas informovať Radu, aby mohla v Rade prebehnúť zmysluplná výmena názorov. Komisia by mala v čo najväčšej miere zohľadňovať vyjadrené názory. Jeden alebo viacero členských štátov môže požiadať Komisiu, aby prijala takéto opatrenia. Ak Komisia tejto žiadosti nevyhoví, mala by včas informovať Radu o svojich dôvodoch.
- (8) Aby sa Únii umožnilo včas reagovať v prípade, ak už viac nie sú splnené príslušné podmienky, mala by byť Komisia splnomocnená prijímať určité rozhodnutia o pozastavení výhod poskytovaných Spojenému kráľovstvu podľa prílohy o produktoch ekologickej poľnohospodárskej výroby a prílohy o liekoch dohody o obchode a spolupráci. Komisia by o svojom úmysle prijať takéto opatrenia mala v plnej miere a včas informovať Radu, aby mohla v Rade prebehnúť zmysluplná výmena názorov. Komisia by mala v čo najväčšej miere zohľadňovať vyjadrené názory. Jeden alebo viacero členských štátov môže požiadať Komisiu, aby prijala takéto opatrenia. Ak Komisia tejto žiadosti nevyhoví, mala by včas informovať Radu o svojich dôvodoch.
- (9) Vždy, keď sa od Únie vyžaduje, aby konala s cieľom dosiahnuť súlad s dohodami, má konať v súlade so zmluvami a zároveň rešpektovať obmedzenia právomocí prenesených na jednotlivé inštitúcie Únie. Je preto úlohou Komisie, aby poskytovala Spojenému kráľovstvu informácie alebo oznámenia požadované v dohodách s výnimkou prípadov, keď sa v dohodách odkazuje na iné konkrétne inštitúcie, orgány, úrady a agentúry Únie, a aby so Spojeným kráľovstvom konzultovala o konkrétnych záležitostiach. Je tiež úlohou Komisie zastupovať Úniu pred rozhodcovským súdom, ak bol spor predložený na rozhodcovské konanie v súlade s dohodou o obchode a spolupráci. V súlade s povinnosťou lojálnej spolupráce uvedenou v článku 4 ods. 3 Zmluvy o EÚ má Komisia vopred konzultovať s Radou, napríklad tak, že jej predloží hlavné body podaní, ktoré má Únia v úmysle predložiť rozhodcovskému súdu, a v čo najväčšej miere zohľadňuje pripomienky Rady.
- (10) Dohoda o obchode a spolupráci nevyklučuje možnosť, aby členské štáty za určitých podmienok uzavreli so Spojeným kráľovstvom dvojstranné dojednania alebo dohody týkajúce sa konkrétnych záležitostí v oblastiach leteckej dopravy, administratívnej spolupráce v oblasti cieľ a DPH a sociálneho zabezpečenia, na ktoré sa vzťahuje dohoda o obchode a spolupráci.

- (11) Je preto potrebné stanoviť rámec, ktorý majú dodržiavať členské štáty, ak sa rozhodnú uzavrieť so Spojeným kráľovstvom dvojstranné dojednania alebo dohody v oblastiach leteckej dopravy, administratívnej spolupráce v oblasti ciel a DPH a sociálneho zabezpečenia, vrátane podmienok a postupu, na základe ktorých majú členské štáty rokovať o takýchto dvojstranných dojednaniach alebo dohodách a uzavrieť ich takým spôsobom, aby boli zlučiteľné s účelom dohody o obchode a spolupráci a s právom Únie a aby zohľadňovali vnútorný trh a širšie záujmy Únie. Okrem toho by členské štáty, ktoré majú v úmysle prerokovať a uzavrieť so Spojeným kráľovstvom dvojstranné dohody týkajúce sa oblastí, na ktoré sa dohoda o obchode a spolupráci nevzťahuje, mali Komisiu informovať o svojom úmysle a o pokroku v rokovaní, plne pritom rešpektujúc zásadu lojálnej spolupráce.
- (12) Pripomína sa, že v súlade s článkom 774 ods. 3 dohody o obchode a spolupráci a v súlade s vyhlásením Európskej rady a Európskej komisie o územnej pôsobnosti budúcich dohôd, ktoré sa vložilo do zápisnice zo zasadnutia Európskej rady z 25. novembra 2018, sa dohoda o obchode a spolupráci nevzťahuje na Gibraltár ani nemá účinky na tomto území. Ako sa uvádza v uvedenom vyhlásení, „to však nevyklučuje možnosť, aby sa medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom uzatvárali samostatné dohody vo vzťahu ku Gibraltáru“ a „bez toho, aby boli dotknuté právomoci Únie, a pri úplnom rešpektovaní územnej celistvosti jej členských štátov, ako je to zaručené v článku 4 ods. 2 Zmluvy o Európskej únii, tieto samostatné dohody si budú vyžadovať predchádzajúci súhlas Španielskeho kráľovstva“.
- (13) Vykonávaním právomoci Únie prostredníctvom dohody o obchode a spolupráci nie sú dotknuté príslušné právomoci Únie a členských štátov vo vzťahu k akémukoľvek prebiehajúcej alebo budúcemu prerokovaniu, podpisu alebo uzavretiu medzinárodných dohôd s akoukoľvek inou treťou krajinou, ani vo vzťahu k akémukoľvek budúcemu prerokovaniu, podpisu alebo uzavretiu akýchkoľvek doplnkových dohôd uvedených v článku 2 dohody o obchode a spolupráci.
- (14) Vzhľadom na to, že rokovania o dohodách sa ukončili veľmi neskoro, nebolo možné pred ich podpisom pristúpiť ku konečnej právno-lingvistickej revízii znenia dohôd. Z tohto dôvodu zmluvné strany bezprostredne po podpise dohôd začali konečnú právno-lingvistickú revíziu znenia dohôd vo všetkých 24 autentických jazykoch. Zmluvné strany uznali uvedené revidované znenia dohôd vo všetkých jazykoch za autentické a konečné prostredníctvom diplomatických nôt. Uvedené autentické a konečné znenia nahradili *ab initio* podpísané verzie dohôd a sú pripojené k tomuto rozhodnutiu.
- (15) Uzavretie dohody o obchode a spolupráci, pokiaľ ide o záležitosti, na ktoré sa vzťahuje Zmluva o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „Zmluva o Euratome“), podlieha osobitnému postupu.
- (16) Dohody by sa mali schváliť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dohoda o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej, pokiaľ ide o záležitosti, na ktoré sa nevzťahuje Zmluva o Euratome. ⁽³⁾
2. Týmto sa v mene Únie schvaľuje Dohoda medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska o bezpečnostných postupoch pri výmene a ochrane utajovaných skutočností. ⁽⁴⁾
3. Autentické a konečné znenia dohôd, ktoré nahradili *ab initio* podpísané verzie dohôd, sú pripojené k tomuto rozhodnutiu.

⁽³⁾ Pozri stranu 10 tohto úradného vestníka.

⁽⁴⁾ Pozri stranu 2540 tohto úradného vestníka.

Článok 2

1. Komisia zastupuje Úniu v rámci Rady pre partnerstvo, Výboru pre obchodné partnerstvo, osobitných výborov v oblasti obchodu a osobitných výborov zriadených podľa článkov 7 a 8 dohody o obchode a spolupráci, ako aj v rámci akéhokoľvek ďalšieho osobitného výboru v oblasti obchodu alebo osobitného výboru zriadeného v súlade s článkom 7 ods. 4 písm. g) alebo článkom 8 ods. 2 písm. g) dohody o obchode a spolupráci.

Každý členský štát môže vyslať v rámci delegácie Únie jedného zástupcu, ktorý sprevádza zástupcu Komisie na zasadnutiach Rady pre partnerstvo a iných spoločných orgánov zriadených na základe dohody o obchode a spolupráci.

2. Aby Rada mohla v súlade so zmluvami v plnej miere vykonávať svoje funkcie v oblasti tvorby politik, koordinácie a rozhodovania, najmä stanovením pozícií, ktoré sa majú zaujať v mene Únie v rámci Rady pre partnerstvo, Výboru pre obchodné partnerstvo, osobitných výborov v oblasti obchodu a osobitných výborov, Komisia zabezpečí, aby Rada dostávala všetky informácie a dokumenty týkajúce sa akéhokoľvek zasadnutia týchto spoločných orgánov alebo akýchkoľvek aktov, ktoré sa majú prijať písomným postupom, a to dostatočne včas pred daným zasadnutím alebo použitím písomného postupu a v každom prípade najneskôr osem pracovných dní pred daným zasadnutím alebo použitím písomného postupu.

Rada je tiež včas informovaná o rokovaníach a výsledkoch zasadnutí Rady pre partnerstvo, Výboru pre obchodné partnerstvo, osobitných výborov v oblasti obchodu a osobitných výborov, ako aj o využití písomného postupu, a zasielajú sa jej návrhy zápisníc a všetky dokumenty týkajúce sa takýchto zasadnutí alebo použitia postupu.

3. Európsky parlament musí byť v rámci celého procesu schopný v plnej miere vykonávať svoje inštitucionálne právomoci v súlade so zmluvami.

4. Počas obdobia piatich rokov od 1. januára 2021 Komisia každoročne predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o vykonávaní a uplatňovaní dohody o obchode a spolupráci. V uvedenej ročnej správe sa podľa potreby uvedie akýkoľvek relevantný vývoj práva Spojeného kráľovstva týkajúceho sa oblastí kontroly subvencií a zdaňovania, na ktoré sa vzťahuje druhá čas prvý okruh hlavy XI dohody o obchode a spolupráci, ako aj akýkoľvek relevantný vývoj na úrovniach ochrany noriem v pracovnej a sociálnej oblasti, v oblasti životného prostredia a klímy, na ktoré sa vzťahuje uvedená hlava. Po uplynutí počiatočného obdobia piatich rokov bude Komisia podávať pravidelne správy, a to aspoň každé dva roky, Európskemu parlamentu a Rade.

Článok 3

1. Dokým v Únii nenadobudne účinnosť osobitný legislatívny akt upravujúci prijímanie opatrení uvedených v písmenách a) až k) tohto odseku, všetky rozhodnutia Únie o prijatí takýchto opatrení prijíma Komisia v súlade s podmienkami stanovenými v zodpovedajúcich ustanoveniach dohody o obchode a spolupráci, a to pokiaľ ide o:

- a) pozastavenie príslušného preferenčného zaobchádzania vo vzťahu k dotknutému výrobku/dotknutým výrobkom, ako sa stanovuje v článku 34 dohody o obchode a spolupráci;
- b) uplatňovanie nápravných opatrení a pozastavenie povinností, ako sa stanovuje v článku 374 dohody o obchode a spolupráci;
- c) uplatňovanie vyrovnávacích opatrení a protiopatrení, ako sa stanovuje v článku 411 dohody o obchode a spolupráci;
- d) uplatňovanie nápravných opatrení, ako sa stanovuje v článku 469 dohody o obchode a spolupráci;
- e) kompenzačné opatrenia a pozastavenie povinností, ako sa stanovuje v článku 501 dohody o obchode a spolupráci;
- f) uplatňovanie nápravných opatrení a pozastavenie povinností, ako sa stanovuje v článku 506 dohody o obchode a spolupráci;

- g) pozastavenie alebo ukončenie účasti Spojeného kráľovstva na programoch Únie, ako sa stanovuje v článkoch 718 a 719 dohody o obchode a spolupráci;
- h) ponuku alebo prijatie dočasnej kompenzácie alebo pozastavenie povinností v kontexte dodržiavania pravidiel v nadväznosti na rozhodcovské konanie alebo postup skupiny odborníkov podľa článku 749 dohody o obchode a spolupráci okrem prípadov stanovených v nariadení Európskeho parlamentu a Rady č. (EÚ) č. 654/2014 ⁽⁵⁾;
- i) ochranné opatrenia a vyrovnávacie opatrenia, ako sa stanovuje v článku 773 dohody o obchode a spolupráci;
- j) ochranné opatrenia, ako sa stanovuje v článku 448 dohody o obchode a spolupráci;
- k) pozastavenie plnenia povinností uznávania, ako sa stanovuje v článku 457 dohody o obchode a spolupráci.

2. Komisia o svojom úmysle prijať opatrenia uvedené v odseku 1 v plnej miere a včas informuje Radu, aby mohla v Rade prebehnúť zmysluplnú výmenu názorov. Komisia v čo najväčšej miere zohľadňuje vyjadrené názory. V relevantnom prípade Komisia informuje aj Európsky parlament.

3. V prípade osobitného záujmu zo strany jedného alebo viacerých členských štátov môže daný členský štát alebo dané členské štáty požiadať Komisiu, aby prijala opatrenia uvedené v odseku 1. Ak Komisia tejto žiadosti nevyhovie, včas informuje Radu o svojich dôvodoch.

4. Komisia tiež môže prijať opatrenia, ktorými obnoví práva a povinnosti vyplývajúce z dohody o obchode a spolupráci, ako existovali pred prijatím opatrení uvedených v odseku 1. Odseky 2 a 3 sa uplatňujú *mutatis mutandis*.

5. Ak z dôvodu pretrvávajúcich výrazných rozdielov vyrovnávacie opatrenia uvedené v odseku 1 písm. c) trvajú dlhšie ako jeden rok, jeden alebo viacero členských štátov môže požiadať Komisiu, aby aktivovala doložku o preskúmaní stanovenú v článku 411 dohody o obchode a spolupráci. Komisia preskúma túto žiadosť včas a v súlade s ustanoveniami uvedenými v dohode o obchode a spolupráci podľa potreby zváži, či by sa touto záležitosťou mala zaoberať Rada pre partnerstvo. Ak Komisia tejto žiadosti nevyhovie, včas informuje Radu o svojich dôvodoch.

6. Pred prijatím osobitného legislatívneho aktu, ktorým sa upravuje prijímanie opatrení uvedených v odseku 1, a v každom prípade najneskôr 1. januára 2022, Rada preskúma dojednania stanovené v tomto článku.

Článok 4

Ak jeden alebo viaceré členské štáty poukážu na zásadnú prekážku vyplývajúcu z vykonávania dohody o obchode a spolupráci, najmä pokiaľ ide o rybolov, Komisia žiadosť prioritne preskúma a v prípade potreby predloží túto záležitosť Rade pre partnerstvo v súlade s ustanoveniami dohody o obchode a spolupráci. Ak sa nenájde žiadne uspokojivé riešenie, táto záležitosť sa musí riešiť čo najskôr v rámci preskúmaní ustanovených v dohode o obchode a spolupráci. Ak uvedená prekážka pretrváva, podniknú sa potrebné kroky s cieľom prerokovať a uzavrieť dohodu, ktorou sa vykonajú potrebné zmeny dohody o obchode a spolupráci.

⁽⁵⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. (EÚ) č. 654/2014 z 15. mája 2014 o výkone práv Únie na účely uplatňovania a presadzovania pravidiel medzinárodného obchodu, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 3286/94 stanovujúce postupy Spoločenstva v oblasti spoločnej obchodnej politiky s cieľom zaistenia uplatňovania práv Spoločenstva podľa pravidiel medzinárodného obchodu, najmä tých, ktoré boli vytvorené pod záštitou Svetovej obchodnej organizácie (Ú. v. EÚ L 189, 27.6.2014, s. 50).

Článok 5

1. Komisia je oprávnená prijať v mene Únie akékoľvek rozhodnutie, ktorým sa:
 - a) potvrdzuje alebo pozastavuje uznávanie rovnocennosti v nadväznosti na opätovné preskúmanie rovnocennosti, ktoré sa má vykonať do 31. decembra 2023 v súlade s článkom 3 ods. 3 prílohy 14 dohody o obchode a spolupráci;
 - b) pozastavuje uznávanie rovnocennosti v súlade s článkom 3 ods. 5 a 6 prílohy 14 dohody o obchode a spolupráci;
 - c) akceptujú úradné dokumenty o správnej výrobní praxi, ktoré vydal orgán Spojeného kráľovstva a sú určené výrobným zariadeniam nachádzajúcim sa mimo územia vydávajúceho orgánu, a ktorým sa určujú podmienky, za ktorých Únia akceptuje dané úradné dokumenty o správnej výrobní praxi v súlade s článkom 5 ods. 3 a 4 prílohy 12 dohody o obchode a spolupráci;
 - d) prijímajú akékoľvek nevyhnutné vykonávacie pravidlá pre výmenu úradných dokumentov o správnej výrobní praxi s orgánom Spojeného kráľovstva podľa článku 6 prílohy 12 dohody o obchode a spolupráci a pre výmenu informácií s orgánom Spojeného kráľovstva, ktoré sa týkajú inšpekcií výrobných zariadení, podľa článku 7 uvedenej prílohy;
 - e) pozastavuje uznávanie inšpekcií alebo akceptovanie úradných dokumentov o správnej výrobní praxi vydaných Spojeným kráľovstvom a ktorým sa oznamuje Spojenému kráľovstvu zámer Komisie uplatniť článok 9 prílohy 12 dohody o obchode a spolupráci a začať so Spojeným kráľovstvom konzultácie v súlade s článkom 8 ods. 3 uvedenej prílohy;
 - f) úplne alebo čiastočne pozastavuje v prípade všetkých alebo niektorých produktov uvedených v dodatku C prílohy 12 dohody o obchode a spolupráci uznávanie inšpekcií alebo akceptovanie úradných dokumentov o správnej výrobní praxi druhej zmluvnej strany v súlade s článkom 9 ods. 1 uvedenej prílohy.
2. Uplatňujú sa odseky 2, 3 a 4 článku 3.

Článok 6

1. Členské štáty sú splnomocnené rokovať o dojednaniach uvedených v článku 419 ods. 4 dohody o obchode a spolupráci, podpísať ich a uzavrieť za týchto podmienok:
 - a) uvedené dojednania sa uzavria výhradne na účel ustanovený v článku 419 ods. 4 dohody o obchode a spolupráci a v súlade s jeho podmienkami, pričom sa nimi neupravujú žiadne iné záležitosti bez ohľadu na to, či takéto záležitosti patria do rozsahu pôsobnosti druhej časti druhého okruhu hlavy I dohody o obchode a spolupráci;
 - b) uvedené dojednania nesmú viesť k diskriminácii medzi leteckými dopravcami Únie.
- Uplatňuje sa postup stanovený v článku 8 tohto rozhodnutia.
2. Členské štáty sú splnomocnené udeliť oprávnenia uvedené v článku 419 ods. 9 dohody o obchode a spolupráci v zmysle jej podmienok a v súlade s uplatniteľnými ustanoveniami práva Únie a vnútroštátneho práva. Pri udeľovaní týchto oprávnení nesmú členské štáty spôsobiť diskrimináciu medzi leteckými dopravcami Únie.
 3. Členské štáty sú splnomocnené rokovať o dojednaniach uvedených v článku 419 ods. 9 dohody o obchode a spolupráci, podpísať ich a uzavrieť za týchto podmienok:
 - a) uvedené dojednania sa uzavria výhradne na účel ustanovený v článku 419 ods. 9 dohody o obchode a spolupráci a v súlade s jeho podmienkami, pričom sa nimi neupravujú žiadne iné záležitosti bez ohľadu na to, či takéto záležitosti patria do rozsahu pôsobnosti druhej časti druhého okruhu hlavy I dohody o obchode a spolupráci;
 - b) uvedené dojednania nesmú viesť k diskriminácii medzi leteckými dopravcami Únie.

Uplatňuje sa postup stanovený v článku 8 tohto rozhodnutia.

Článok 7

Členské štáty sú splnomocnené rokovať o dvojstranných dohodách so Spojeným kráľovstvom v súlade s článkom 41 Protokolu o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok týkajúcich sa daní a poplatkov alebo v oblasti koordinácie sociálneho zabezpečenia, pokiaľ ide o záležitosti, na ktoré sa nevzťahuje Protokol o koordinácii sociálneho zabezpečenia, podpísať ich a uzavrieť, a to za týchto podmienok:

- a) zamýšľaná dohoda musí byť zlučiteľná s fungovaním dohody o obchode a spolupráci alebo vnútorného trhu a nesmie toto fungovanie narušať;
- b) zamýšľaná dohoda musí byť v súlade s právom Únie a nesmie ohrozovať dosiahnutie cieľa vonkajšej činnosti Únie v dotknutej oblasti ani inak poškodzovať záujmy Únie;
- c) zamýšľaná dohoda musí byť v súlade so zásadou nediskriminácie na základe štátnej príslušnosti zakotvenou v ZFEÚ.

Uplatňuje sa postup stanovený v článku 8 tohto rozhodnutia.

Článok 8

1. Každý členský štát, ktorý má v úmysle rokovať o dvojstrannom dojednaní podľa článku 6 ods. 1 a 3 alebo o dvojstrannej dohode podľa článku 7, informuje Komisiu o rokovaniach so Spojeným kráľovstvom o takýchto dojednaniach alebo dohodách a v relevantných prípadoch vyzve Komisiu, aby sa na rokovaniach zúčastnila ako pozorovateľ.

2. Po ukončení rokovaní predloží dotknutý členský štát výsledný návrh dojednania alebo dohody Komisii. Komisia o tom bezodkladne informuje Európsky parlament a Radu.

3. Komisia najneskôr do troch mesiacov od doručenia návrhu dojednania alebo dohody rozhodne, či sú v prípade dojednania splnené podmienky stanovené v prvom pododseku článku 6 ods. 1 alebo 3 a v prípade dohody v článku 7 prvom pododseku. Ak Komisia rozhodne, že uvedené podmienky sú splnené, dotknutý členský štát môže príslušné dojednanie alebo príslušnú dohodu podpísať a uzavrieť.

4. Dotknutý členský štát poskytne Komisii kópiu dojednania alebo dohody do jedného mesiaca od nadobudnutia jeho alebo jej platnosti, alebo ak sa má dojednanie alebo dohoda vykonávať predbežne, do jedného mesiaca od začatia jeho alebo jej predbežného vykonávania.

Článok 9

Členské štáty, ktoré majú v úmysle rokovať so Spojeným kráľovstvom o dvojstranných dohodách týkajúcich sa oblastí, na ktoré sa dohoda o obchode a spolupráci nevzťahuje, a uzavrieť ich, Komisiu včas informujú o svojom úmysle a o pokroku v rokovaniach, pričom plne rešpektujú zásadu lojálnej spolupráce.

Článok 10

Vykonávaním právomoci Únie prostredníctvom dohody o obchode a spolupráci nie sú dotknuté príslušné právomoci Únie a členských štátov v akomkoľvek prebiehajúcom alebo budúcom prerokúvaní, podpise alebo uzavretí medzinárodných dohôd s akoukoľvek inou tretou krajinou, ani vo vzťahu k akémukoľvek budúcomu prerokúvaniu, podpisu alebo uzavretiu akýchkoľvek doplnkových dohôd uvedených v článku 2 dohody o obchode a spolupráci.

Článok 11

Predseda Rady vykoná v mene Únie oznámenie/oznámenia ustanovené v dohode o obchode a spolupráci vrátane oznámenia o splnení vnútorných požiadaviek a postupov na stanovenie súhlasu s tým, že bude viazaná, a v článku 19 ods. 1 dohody o bezpečnosti utajovaných skutočností.

Článok 12

Vyhlasenia pripojené k tomuto rozhodnutiu sa v mene Únie schvaľujú.

Článok 13

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 29. apríla 2021

Za Radu
predsedníčka
A. P. ZACARIAS
